

Inhalt

Zu dieser Reihe	7
Zum Geleit	9
Vorwort	11

Aufsätze:

Ansichten und Kontexte des Literaturverlags J.C.C. Bruns: Zur Interaktion von Autoren, Übersetzern und Verlegern von <i>Klaus Martens</i>	14
Zwischen Kunst und Justiz: Die übersetzerische Vermittlung von Weltliteratur und ihre rechtlichen Rahmenbedingungen von <i>Jutta Ernst</i>	29
Themen der Zeit bei J.C.C. Bruns: Via „Ethik“ in das zwanzigste Jahrhundert von <i>Margit Peterfy</i>	39

Ausstellung:

I J.C.C. Bruns: Zur Druckerei der Buchverlag	49
II Brot und Butter I	51
III Die naturalistische Phase	56
IV Ludwig Jacobowski	62
V Zwischen „Sternenwelt“ und „Lebensführung“	69
VI Weltliteratur I (Frankreich)	85
VII Weltliteratur II (Amerika und England)	111
VIII Weltliteratur III (Rußland, Polen, Niederlande)	123
IX Max und Margarete Bruns	128
X Felix Paul Greve bei J.C.C. Bruns	142
XI Übersetzung: Theorie und Praxis im Verlag	149
XII Buchkunst	153
XIII Brot und Butter II	162
XIV Bücherdämmerung	165
Verzeichnis der Bücher von J.C.C. Bruns' Verlag	171
Ausgewählte Übersetzerbiographien	206
Bibliographische Hinweise	213
Personenregister	216